

PARA DISEÑAR EL PLAN DE PORTLAND, LE HACEMOS PREGUNTAS TALES COMO:

- ¿Cómo podemos hacer crecer la economía y hacer prosperar los negocios?
- ¿Las calles y aceras de nuestras calles son útiles para la gente, los vehículos, las bicicletas y el tránsito en general?
- ¿Tienen éxito todos nuestros estudiantes?
- ¿Cuántos habitantes de Portland tienen buena salud? ¿Qué podemos hacer al respecto?
- ¿Podemos traer la naturaleza de vuelta a la ciudad?
- ¿Quién vive y en dónde, y cuál es el costo de la vivienda, la alimentación y el cuidado infantil?
- ¿Y qué sucede con el arte? ¿En dónde podemos crear y actuar?

Hemos escuchado que en el Portland de hoy no todos se sienten seguros caminando en sus calles. Muchos estudiantes están esforzándose para graduarse y no hay suficientes puestos de trabajo esperándolos. A medida que la población de Portland aumenta, el impacto de dicho aumento en la calidad del agua y el aire tendrá un impacto en nuestros sistemas naturales. Y a nivel general, el ingreso, la salud y la educación son peores para las comunidades de color que para cualquier otro habitante de Portland.

ENTONCES ¿CUÁL ES EL PLAN DE PORTLAND?

Hay algo para cada persona en este plan. El plan incluye políticas específicas y acciones para ayudar a Portland a:

- Hacer crecer la economía y añadir más y mejores empleos.
- Crear viviendas y urbanizaciones que sean asequibles a más habitantes de Portland.
- Reducir las disparidades en salud, ingreso y educación.
- Mejorar las tasas de graduación y lograr que los estudiantes estén listos para salir a trabajar.
- Mejorar la salud de los niños, los adultos y las familias.
- Aumentar nuestro sentido de seguridad y bienestar general.
- Crear un medio ambiente natural más limpio y ecológico — más árboles, mejor calidad de aire y agua y menores emisiones de carbono.
- Promover un mayor acceso a urbanizaciones completas y transitables — con alimentación sana, parques, tiendas, opciones de transporte y otras comodidades.

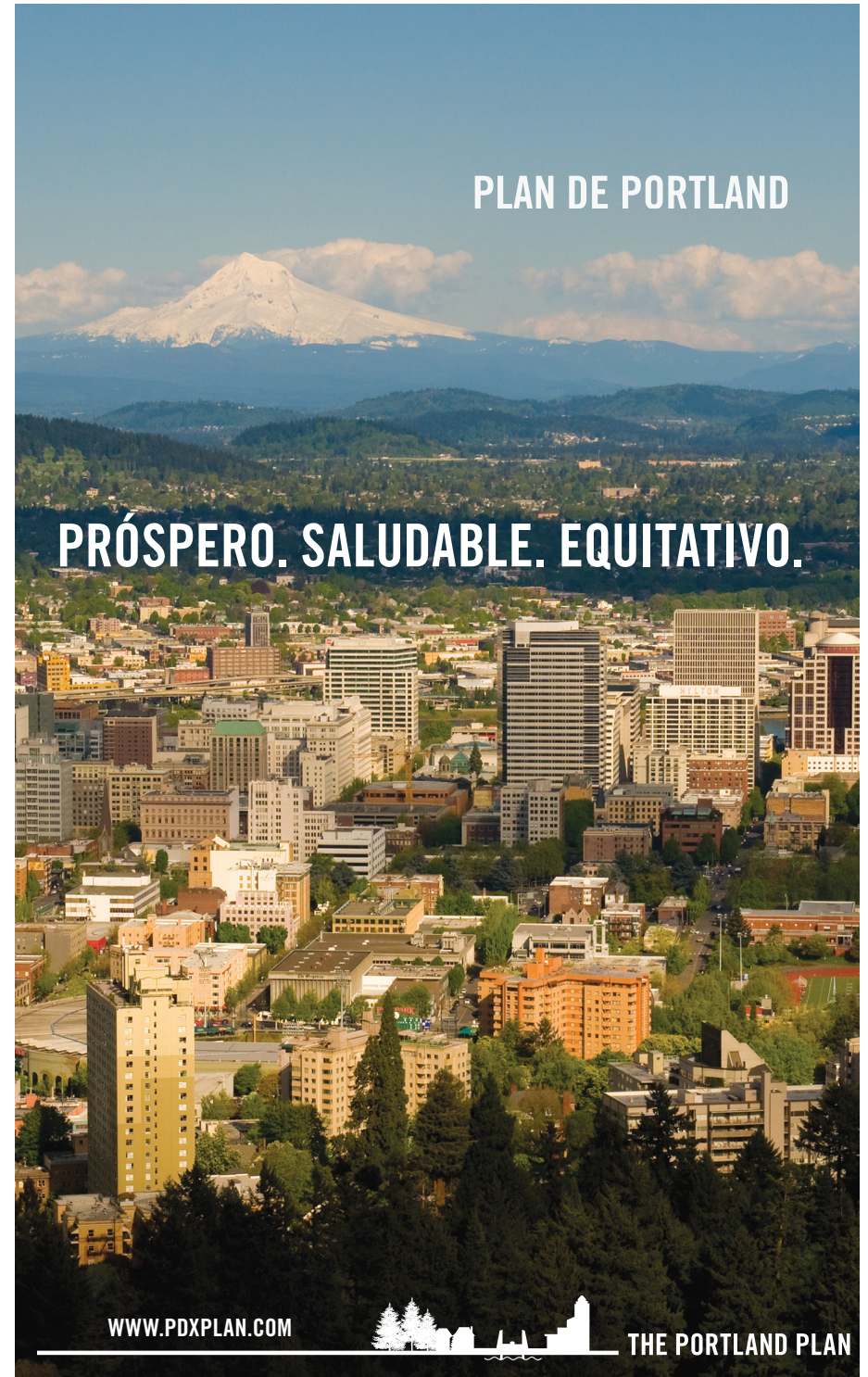
¿QUÉ PUEDO HACER PARA LOGRAR QUE SEA UNA REALIDAD?

El Plan de Portland se implementará gracias al apoyo legislativo, los programas de la ciudad y los asociados, las prácticas internas de la Ciudad, los acuerdos intergubernamentales y un nuevo Plan Exhaustivo. La participación de un mayor número de comercios y organizaciones comunitarias será crucial para su éxito. Los habitantes de Portland puede elegir las acciones a tomar que más les preocupan y sumarse a los esfuerzos para hacerlas realidad.

APRENDA MÁS SOBRE EL PLAN Y CÓMO INVOLUCRARSE VISITANDO WWW.PDXPLAN.COM



THE PORTLAND PLAN



PLAN DE PORTLAND

PRÓSPERO. SALUDABLE. EQUITATIVO.

WWW.PDXPLAN.COM

THE PORTLAND PLAN

HOY, A PESAR DE TODO EL ÉXITO ACUMULADO, LOS TIEMPOS SON DUROS Y LOS RECURSOS ESCASOS. ES FÁCIL PENSAR QUE NO PODEMOS ABARCAR PLANES AMBICIOSOS.



Pero también sabemos que debemos trabajar para lograr un mejor futuro. Han pasado más de 25 años desde que la Ciudad develó un nuevo plan. Nuestro último plan relacionaba uso de tierras, transporte, espacios verdes y personas en formas en las que creaba urbanizaciones bien definidas y un centro vibrante en lugar de una simple expansión. Hemos mostrado al mundo que podemos hacer crecer nuestra economía, mantener limpio nuestro ambiente y crear lugares vibrantes para que las personas vivan y trabajen.

EL NUEVO PLAN DE PORTLAND DA UN PASO AUDAZ HACIA ADELANTE.

El Plan de Portland es un tipo diferente de plan — más estratégico, global e integrado que cualquier cosa que Portland haya hecho con anterioridad. A diferencia de la mayoría de los planes ciudadanos, va más allá del diseño y la infraestructura y de **la forma en que se ve la ciudad**, y **también se centra en la forma en que la ciudad cumple** con las cosas que más le preocupan.

El plan está basado en:

- **Sabiduría comunitaria** – de más de 20.000 comentarios reunidos gracias a ferias comunitarias, talleres, encuestas y juegos en donde se indican las prioridades más importantes y las soluciones creativas para nuestros retos más difíciles.
- **Asociaciones** – entre gobierno, comercios, organizaciones sin fines de lucro y comunidades que colaboran para acabar con los individualismos, encaminar las misiones y los recursos y hacernos más creativos y eficientes.
- **Hechos** – incluyendo una pila de documentos de respaldo de 4 pies de alto llenos de información sobre nuestros residentes, la economía, el ambiente y las instituciones sociales.
- **Medición del éxito** – para que podamos hacer un seguimiento a nuestro progreso y hacernos más responsables.

A MEDIDA QUE HACEMOS PLANES PARA MAÑANA, DEBEMOS OCUPARNOS DE LOS RETOS CLAVE QUE SE ENCUENTRAN ENTRE NOSOTROS Y NUESTRO ÉXITO FUTURO.

EL PLAN DE PORTLAND TIENE COMO OBJETIVO:

- Aumentar la prosperidad y asequibilidad de Portland.
- Mejorar los resultados educativos y asegurar la capacitación de todos los jóvenes.
- Ayudar a las personas saludables a vivir en una ciudad saludable y conectada.
- Fomentar el equilibrio social para todos los residentes de Portland.



El equilibrio es importante porque todos ganamos cuando cada persona logra alcanzar su máximo potencial. Para que nuestra comunidad sea exitosa, todos los habitantes de Portland — sin importar su raza, sexo, orientación sexual, discapacidad, lugar de residencia, edad, ingreso o en dónde hayan nacido — deben tener acceso a oportunidades para alcanzar su bienestar y lograr su potencial total.

UN VISTAZO AL PLAN DE PORTLAND

El Plan de Portland incluye **un marco para la equidad, tres estrategias integradas y medidas del éxito.**

Marco para la Equidad

Salvar las distancias

Brindar servicios públicos equitativos

Comprometer a la comunidad

Construir asociaciones

Emprender una iniciativa de justicia étnica y racial

Aumentar la responsabilidad interna

Tres Estrategias Integradas



12 Medidas del Éxito

1. Equidad e inclusión
2. Satisfacción del residente
3. Jóvenes educados
4. Viviendas prósperas
5. Negocios crecientes
6. Creación de empleos
7. Tránsito y transporte activo
8. Reducción de emisiones de carbono
9. Urbanizaciones completas
10. Personas más saludables
11. Ciudad más segura
12. Cuencas hidrográficas más saludables